



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresa: Rr. Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Fax: 042 228-516, Website: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi në LDKPK dhe Viti	00398 2013
-------------------------------------	---------------

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Plotësohet nga zyrtari që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, të bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", me ndryshimet e pasqyruara në ligjin nr.9367, dt.7.4.2005, ligjin nr.9475, dt.9.2.2006, ligjin nr.9529, dt.11.5.2006 dhe me Ligjin Nr. 85/2012 datë 18.09.2012.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Emri	Atësia	Mbiemri
Ardian	Mustafa	Dvorani
Funksioni		
Gjyqtar		
Institucioni dhe adresa		
Gjkata e Larte, Rruga Myslym Shyri, Tirane		
Data e emërimit në funksionin që kryen		Data e dorëzimit të deklaratës
17/02/2005		27/03/2014

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë" i ndryshuar,

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënata e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Nënshkrimi

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të viti të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %	Dokume nta justifiku
1.	Banka Credins Tirane Shtesa nga interesat bankare te <u>Llogarise Rrjedhese ne Leke</u> dhe nga te ardhurat e perfituar në vitin 2013:	+18.286.40 Leke (Plus tetembedhjete mijë e dyqnd e tetedhjete e gjashte Leke dhe 40 qindarka)	100%	22 Flete (njezet e dy flete)
	Llogari rrjedhese ne Euro (e pandryshuar)	0.0 Euro	100%	
	Shtesa nga interesat bankare te Depozites me afat ne Dollare Amerikane (USD)	+ 71.21 USD (Plus shtatedhjete e një Dollare Amerikane dhe njezet e një Cent)	100%	
2.	Banka "Intesa San Paolo" Tirane Pakesime te rezultuara nga interesat bankarcë minus shumen e mjeteve monetare te shpenzuara nga <u>Llogaria Rrjedhese ne Leke gjate vitit 2013</u>	-776.122,00 Leke (Minus shtateqind e shtatedhjete e gjashte mijë e njeqind e njezet e dy Leke)	100%	3 Flete (tre flete)
3.	Apartament Banimi. Siperfaqe 120 m² A [REDACTED] p.16 Tirane. Ne daten 29.03.2013 janë perfunduar veprimet e shlyerjes se menjehershme të kesteve të mbeturë sipas marreveshjes me Altelekom sha, bazuar në kontraten e sipermarrjes m [REDACTED] date 25.07.2001. Shuma e menjehershme e shlyer me muajin Mars 2013: 1.761.522 leke. Kontrata perfundimtare e shitbleras me sipermarresin ende e paperfunduar (Pallati ende i pakolauduar/i parregjistruar)	Vlera e pasurise në kohën e lindjes (2001) se te drejtë se blerjes me keste: 34.410 USD (Tridhejte e kater mijë e katerqind e dhjete Dollare Amerikane)	Bashkepronesi e detyrueshme bashkeshortore 50%+50%	25 (njezet e pese flete)

* Objekti i deklarimit (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 500 000 leke;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshtkrimi

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Përshkruani hollësishët të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimitari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrat publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
Deklaruesi Paga dhe shperblime ne funksionin e gjyqtarit te Gjykates se Larte	<u>1.685.436 Leke</u> (Nje milion e gjashtëqind e tetedhjete e pese dhe katerqind e tridhjete e gjashte Leke)	1 Flete (Nje flete)
Deklaruesi Shperblim per mesimdhene, per vitin akademik 2012-2013, si pedagog i jashtem i Shkolles se Larte Universitare Jopublike "Sevasti e Parashqevi Qirjazi"	<u>108.900,00 Leke</u> (Njeqind e tete mijë e nenteqind Leke)	1 Flete (Nje flete)
Deklaruesi Shperblim per mesimdhene, per vitin akademik 2012-2013, si pedagog i jashtem i Shkolles se Larte Universitare Jopublike "Luarasi"	<u>250.560,00 Leke</u> (Dyqind e pesedhjete mijë e peseqind e gjashtedhjete Leke)	1 Flete (Nje flete)
Bashkeshortja Paga dhe shperblime nga puna si Drejtore e Deges Tirane, INSIG sha	<u>9.005,71 Leke</u> (Nentedhjete mijë e pese Leke dhe shtatedhjete e nje qindarka)	2 Flete (Dy Flete)
Bashkeshortja Pagese demshperblimi per largimin e padrejte nga puna, sipas vendimit m... te Gjykates se Apelit Tirane	<u>3.412.000,00 Leke</u> (Tre milion e katerqind e dympbedhjete mijë Leke)	16 Flete (Gjashtembdhjete flete)

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Nëse ky formular është i pamjافتueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**DETYSIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

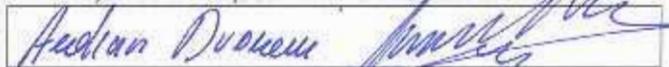
- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetur ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i meparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyime financiare të pasqyrohen në faqen nr.7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësish qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe këstë mujor.

Përshkrimi i detyimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit te mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
Huadhenie nga p [REDACTED] me kalim te hollash nga llogaria ne llogari bankare, per pagesen nga Deklaruesit, te pjeses se nabitur te detyrimit per tu shlyer, per blerjen me keste te apartamentit ne bashkepronesi bashkeshortore. sipas vendimit nr [REDACTED] te Drejtorese se Albtelekom sha dhe kontrates [REDACTED] date 20.03.2011.	-	<u>1.350,000,00 Leke</u> (Nje milion e treqind e pesedhjete mijë leke)	3 Flete (tre flete)
Huadhenie e dates 29.03.2013, pa afat, pa keste dhe pa interesa.	-	-	-
[REDACTED]	-	-	-
[REDACTED]	-	-	-

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshtegimi





REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresa: Rr. Reshit Ciftaku, Tel: 0800 9999, Fax: 042 228-516, Website: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi
në ILDKPKI

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
E PERSONIT TË LIDHUR

Plotësohet nga pjesetaret e familjes (bashkëshorti/ja, fëmijët madhorë) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " i ndryshuar, për pasuritë që disponohen veçmas.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERASAWE

Në bazë të nenit 9/1, të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " i ndryshuar,

Autorizojoj:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Shtetasi/sja Edlira Muhamed Dollaku,
 Emër, Atësi, Mbiemër

bashkëshort/e
 fëmijë madhorë së bashku me prindërit
 fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit

e Subjektit Ardian Mustafa Dvorani.
 Emër, Atësi, Mbiemër

Jam njohur me detyrimet që sanksionon legjislacioni në fuqi dhe deklaroj nën përgjegjësinë time ligjore se:

Disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim
 Nuk disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në:lojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni, të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të viti të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
1.	Apartament Banimi. Adresa: Privatizuar ne vitin 1994. Siperfaqe 76.8 m².	Cmimi i privatizimit : 14,375,00 Leke (Katermbedhje miye e treqind e shtatedhjete e pese Leke)	12/60 pjese	2 Flete (tre flete)

***Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 500 000 leke;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadħennie, në lekë ose në valutë të huaj;

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Edilia Dremali

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË
VEPRIMTARI PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë vendit, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, licensa dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjeter; për periudhën nga data e deklarimit të mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Përkruani hollësishët të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjeter që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përçaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit te deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
Bashkeshortja Paga dhe shperblime nga puna si Drejtore e Deges Tirane, INSIG sha	<u>9,005,71 Leke</u> (Nentedhjete mijë e pese Leke dhe shtatedhjete e një qindarka)	2 Flete (Dy Flete)
Bashkeshortja Pagese demshperblimi per largimin e padrejtë nga puna, sipas vendimit të [REDACTED] te Gjykates se Apelit Tirane.	<u>3.412.000,00 Leke</u> (Tre milion e katerqind e dympbedhjete mijë Leke)	16 Flete (gjashtembedhjete Flete)

**DETYSIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detysimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarije, detysim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetur ende pa u shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detysimet e lindura gjatë vitit te deklarimit..
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detysime financiare të pasqyrohen në faqen nr.11, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përkruani hollësishët qëllimin e detysimit finanziar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detysimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Përshkrimi i detysimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detysimit te mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
-	-	-	-
-	-	-	-

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshtkrimi

